

Ամսօրնային Էֆեսոս

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՌԻՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՅԷ ՎԷ ՄԻՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԽՔԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

1867 ՅՈՒԼԻՍ 29 ՃԻՒՄԱ ԻՐԹԷՍԻ

ՅԵՐԱՅԻՄ 421

Մանգամեթ Էֆեսոս Երեսն օրեւոյ 500
ֆլորին քիւրթ, Երեսն օրեւոյ քիւրթ
ֆլորին քիւրթ, 200 ֆլորին քիւրթ, 100 ֆլորին
քիւրթ, 50 ֆլորին քիւրթ

Երեսն օրեւոյ քիւրթ, Երեսն օրեւոյ քիւրթ
Երեսն օրեւոյ քիւրթ, Երեսն օրեւոյ քիւրթ
Երեսն օրեւոյ քիւրթ, Երեսն օրեւոյ քիւրթ

Երեսն օրեւոյ քիւրթ, Երեսն օրեւոյ քիւրթ
Երեսն օրեւոյ քիւրթ, Երեսն օրեւոյ քիւրթ
Երեսն օրեւոյ քիւրթ, Երեսն օրեւոյ քիւրթ

ՀԱՎԱՏՈՒՄԸ ՏԱԽԻԼԻՑԵՆ

Բենչ չէմպիս կիւնիւ պիւթիւն վիւ.
քէլայի տէլէթ վէ օիւֆէրայի քիւրթ
հազարաթը, վէ լուէսայի միւլի միւլ.
թէլիֆէ Տօլմա-պաշէ սէրայը հիւմա.
Խուկէրինտէ հուգուրի չէվքէթ մէվֆու.
քի հազրէթի թաճուարիքէ գապուլ պուլ.
րուլմուշար տըր:

Ախլամըր Զաթը հազրէթի Շահանէ
վարօրու հիւմաեուլարնա բաքիպ օւ.
րաք Պօղ-գ-իլինի կէ շիւրի կիւզար իլլէմի.
լէր օլուպ, Պէպէթտէ քէլային ստաթէթ
ուգմա հազրէթի բալըսը քիլիքահն.
տա պիւր էյեմա իլլէնիպ, վէ պու միւ.
նասէպէթլէ մահէլի մէպուլուտէ պու.
լուան սալտան, Գանտիլի իտէ քէլային Պա.
ղը Մուսթաֆա բաշա հազրէթի բալը.
սընտան, վէ իւրտիվի Մըսըր իսմայիլ բա.
շա հազրէթի բալըսը Եսիւնտէ օլան
սալտան էնվայի ֆիլէնիլէր, մահիլիպա.
լար աթըրմը, վէ աթէշ օնուլարը իճրա
օլուսմուշ տըր:

Սաթ Կիլ Տէ գաւաթ օրալարը.
նը տօլաշարգտան սօնրա, սէրայը հիւմա.
Խուկէրինտէ ալլաթ պուլմուշար
տըր:

— Էճնէպի թէպասընտան պուլուան.
լարն Մէմալիքի մահրուսէյի շահանէտէ
միւլք սահիպի օլմալէրի իլին, կէչէնիլէր.
տէ շէրէֆսուտուր պուլլուլան վէ գիւ.
րինի կէչմիշ օլուսմուլմուլ թաթթը հիւ.
մաեուլուսն սուրէթի, պու տէֆա թու.
նա զապէթասոնտա կէօրիլիլիշ օլուս.
ղուստան տէրճիլի ճայիպ կէօրիլիլիշ
տիւր:

ՅՈՒՐԷԱՐ ԻԱԹԻ ԶԻՒՄԱԵԱՐ ՄՈՒՃԻՅԻՆՃԷ
ԱՄԷԼ ՕԼՈՒՆԱ

Մէմալիքի Տէվէթի ալլաթէ թէվաթի
տէրէթ վէ մամուլիլիլիլ մէտար օլմաք, վէ
թէպասի էճնէպիլիլիլ էպաթա միւթա.

ապրըֆ օլմալարը մատտէօրնտէն տօլաեը
հաւը օլան միւլքիլաթ վէ սուլի իթիմա.
լաթ վէ հէր տիւրլիլի չիւպիւթ պէր թարաֆ
օլարաք, պու մատտէի միւթէնպէհանըն
տաթի պիւր հիւսնի գապըթա վէ նիզաւ ալ.
թընա ալընմասըլա, էմիլիլիլի մալիլի վէ
միւլքիլիլ գապիլիլի միւլքիլիլիլ իլլէմա օ.
լուսմաք իւզրէ, պու տէֆա պա իրաւէլի
տէնիլի գարարկի օլան մէվաւտը գանուսի.
լէ տիւր քի պէր վէճնի աթի գիւր օլուսուր.

Պիւրինի մատտէ. ալլաթի էճնէպիլիլ թէ.
պասաք, մէմալիքի շահանէնիլ տարգիլի Զի.
նալիլիլիլ մատաւ, հէր թարաֆընտա թէ.
պասի Տէվէթի ալլաթէ միսիլու, վէ պաշա
պիւր շարթ թահթընտա օլմաեարաք, մէ.
վաւտը աթիլիլիլ մէվքիլ օլուսղու վէճն
իլլէնիլիլիլ պու իսուսուստա թապի օլ.
տուգլարը նիզաւաթ վէ վէգալիլիլ իթիլիլա
գալալիլիլ տաթիլ վէ իսարիճ միւսիլ (չէ.
հիլիլիլ) վէ գասապաթտա թասարուֆու
էմաք հուգուլուստան իսթիֆաւէ իթմիլիլ
գապուլ օլուսմուշար տըր: Ֆիլալ թէպա.
պի հազրէթի Շահանէտէն օլուպտա, սօն.
րատան թէպաթիլիլ թապիլիլիլ իթմիլ օլան.
լար պու գալաթտէն միւսթէնա օլուպ,
անլէր հազրէթընտա գանուսու մալսու.
տուստան ալլաթաւ ճարի օլանաք տըր:

Իքիլիլի մատտէ, պիւրինի մատտէ ալ.
քաւը իթիլիլաւսընա, տաթիլ վէ իսարիճ
չուկուրտէ (չէհիլիլիլ) էմաքա միւթասար.
րըֆ օլան էճնէպիլիլ էմաքլարընա ալլաթ
քէպֆէլիլ իսուսուստա, թէպասի Տէվ.
լէթի ալլաթէն միւլքիլիլ օլուսղարը շէրա.
լիլիլ (շարթլար) իթաւէ մէմալուր օլանաք.
լար վէ պու մէմալուրիլիլիլ նէթիլիլ մէ.
րուսաք օլմաք իւզրէ, էվէլա էմաքըն թա.
սարուֆ վէ իսթիլալ վէ ֆէրաղ վէ իսթիլ.
լալը հազրէնտա, հալաւ ճարի օլան վէ իս.
թիլալալիլ էճրէեան իտէճէ օլան գապանիլ
վէ նիզաւաթը գապիլիլ վէ պէլէթիլիլիլ իթ.
թիլալ իտէճէ, սանիլիլ, հէր նէ նամ վէ
չէպուէ օլուր իտէ օլուսն, տաթիլ ու իսարիճ
չուկուրտա թէպասի Տէվէթի ալլաթէն:

լան աւապը էմաքըն միւլքիլիլ օլուսղա.
վէ պուստան պէօլիլ օլապիլիլիլ քէպֆէլիլ
թէքալիլիլ (թէքիլիլիլ) վէ իսուսուսաթ
իթա իլլէնիլիլ. սալիլիլ, էմաքա միւլք.
ալլաթ քէպֆէլիլ իսուսուսաթտա, վէ օնա տա.
լիլ պիւր տաթա վուգուլիլիլ, կէրէք քէնտի.
լէրի. միւստալիլ վէ կէրէք միւստալիլ ալլաթ օլ.
սուսն, վէ կէրէք իթիլ թարաֆ տաթի թէ.
պասի էճնէպիլիլիլ պուլուստան, տօղու.
տան տօղուսա Տէվէթի ալլաթէ մահէլիլիլ.
րինէ միւրաճաթ իտէճէլիլ տիւր: վէ է.
ճանիլիլ (էճնէպիլիլ) միւթասարըֆ օլ.
տուգլարը էմաքա ալլաթ օլան իսուսուսաթ
գաթլարընա մալսուս սընըֆը թապիլիլիլ
ալլաթիլիլիլիլ միւստալիլիլ օլմաքըն, վէ
մուսնէտաթ իթիլիլաւսընա, գաթլարընա վէ
էմալը մանգուլիլիլիլ ալլաթ օլան մուս.
ֆիլաթ մուսաֆաթա օլմաք գալաթիլիլ, թէ.
պասի տէվէթի ալլաթէն օլան աւապը էմ.
լաքըն հալիլ օլուսղարը հուգուլ, վէ միւ.
քէլիլ օլուսղարը շէրալիլ վէ թապի օլ.
տուգլարը ուսուլ իւզրէ իսթիլիլ օլուսմաք
տըր:

Իլլիլիլիլ մատտէ, էմաքա միւլքէսար.
րըֆ պիւր էճնէպիլիլ իթիլաթ հալիլիլ օրն.
տիլիլիլ Խանի թէպիլիլ մէմուլարը միւլք.
լիլիլիլ իլլաթիլ թասարուֆուստա օլուպ, մա.
հիլիլիլ վէ նիզաւիլ միւթասարըֆըն տիւ.
Խուկէրինտէ գարըլըգ օլմաք միւլքա (ճա.
լիլ) օլան էմաքըն սաթըլմաք իլլիլ, հիւ.
քիլիլ վէ մէմալիլ (մահէլիլիլ) իլլա.
միլիլ տէվէթի Ալիլիլիլ միւրաճաթ իտէ.
ճէք տիւր, վէ պիւր էճնէպիլ միւթասարըֆը
էմաք օլան պիւր էճնէպիլ ալլաթիլիլ էմաք.
տան մատաւ, պիւր մատտէտէն տօլաեը տա.
վաթ օլուպտա, գանիլիլիլիլ հիւլքմիլլէ
տալաթըն գապանտըլը հալաթ տաթիլ, պու
հիլիլ մահէլիլ օլան էճնէպիլիլ իթիլիլ տէ.
նէ սալիլ օլան էմաքըն սաթըլմաքըն իս.
թիլալ իլլաթիլ, քէպալիլ հիւլքիլիլ
վէ մէմալիլ Տէվէթի ալլաթէ միւրաճաթ
օլուստա, սաթըլմաք տալիլ (պօրիլիլ)
թարաֆընտան իտաւա վէ թալիլ օլուսն

էմպաքընըն տէյնէ պէտէլ ամբըլմաթը նիգա-
մէն միւնազ օլան սընըֆտան օլուպ օլմաթը-
ղը, էվլէլ էմբրտէ մէհաքիմ վէ հիւքիւմէ-
թի Ումանիյէ Թարաֆընտան պատէթ Թահ-
ղըղ ինրա օլունաճագ տըր :

Տէօրաբիւնճիւ մատտէ . պիր էննէպի վա-
սիյէթ իլէ ինթիգալը վէ հիպէտի (պտիւշ
կիթմէք) միւնազ օլան էմպաքընը վասիյէթ վէ
հիպէ իթմէք սալահիւքիւքիւնէ նայիլ օլուպ ,
հիպէ վէ եա վասիյէթ օլունմանան վէ եա-
խօտ հիպէ վէ վասիյէթ սալահիւքիւքիւնէ գա-
վանիւնի Տէվլէթի ալիյէնին մէսաղը (էմր)
պուլունմանան էմպաքընը մէթրուքէ հաղգըն-
տա նիգամաթը մէվղուպի Տէվլէթի ալիյէ
իւրա օլունաճագ տըր :

Ղէյիւնի մատտէ . հէր պիր էննէպի իս-
թիմաք հաղգընըն ինրաթը իշին, Թարաֆը
Տէվլէթի ալիյէտէն թէքիթ օլունան սուրէ-
թի Թանգիմիյէնէ մէնսուպ օլուպու, տէվ-
լէթ Թարաֆընտան միւվաֆէգաթ (րիգա)
օլունսուպու կիպի, իշպու գանունմանէ ահ-
քեմըն ֆէվալիտիւնտէն (ֆայիտէլէր) իսթի-
ֆաալ իլլէյէնէք տիր :

ՅԻԻԵԼԻ ՄԻԻԹԷՀԱՊԷ ՄԻԻՖԷԻՍԱՅԼԱ ԻՄՁԱ
ՕԼՈՒՆԱՃԱԳ ՄԱՋԱՊԱՆՆԵՆ ՍՈՒՐԵԹԻ ՏԻՐ

Պանունէն էճնէպիւքիւքիւք Թասարուֆ
ու էմպաքընըն հաղգընը վէրիմէսի, էմպաք
միւթասարընը օլաճագ էճնէպիւքիւքին
կերէք զաթիւքին վէ կերէք էմվալ վէ
էշեալարընըն մուհէտաթ իլէ մէրի օ-
լուպ, պուլունան պէօյլէ տախի պաղը
վէ միւթաթիրը օլաճագը տէրքեթը օ-
լան մուաֆիաթընա աւալ խալէլ վիր-
մէյէնէկիւտէն, վէ էճնէպիւքիւքին պու-
վէճ իլէ Թասարուֆու էմպաքընը հաղ-
գընը հայիգ օլմալարը մէմալքի Շահա-
նէյէ տահա քիւլլիւթլէ կէլիպ թէ-
մէք քիւն իթմէլէրինի միւթմէլ գէմ օլա-
ճագընտան, Տէվլէթի ալիյէ պու մատտէ
հաղգընտա օլան գանունուն մէվգըրի իճ-
րայէ վաղընըն պաղը մահէլլէրտէ տայի
(տալլէթ իտիճի) օլապիլէնէկիւքիւք էվլէլ-
մէ թէֆէրրիւս (տիւշիւնմէք) իթտիկի
միւշքիւթը տաֆի (տէֆ իտիճի) օլ-
մաղ իւզլէ, սիւէրի, աթիյէթ թանգիմիյէ-
նին իթթիիաղընը վաղիֆէսիւնտէն առտ
իլլէմիշ տիր :

Մէմալքի Տէվլէթի ալիյէտէն միւթէ-
մէք քիւն օլանլարըն մէսքէնի (խանէսի)
տախլ ու Թասարուֆտան պէրի (ազատէ)
օլուպ, սահիպիւքիւք ըրգաթը օլմագընըն,
վէ եախօտ հիւքիւմէթտէն սատըր օլ-
մուշ էմր իւզլէրինէ ըուխսաթը լաղընէ-
էի հայիգ պիր պաղըթ վէ եախօտ մէմուր
պուլունմագընըն, տէրունինէ քիմօնէ կի-
րէմէյէնէկի միսիլու, թէպապի էճնէ-
պիւքիւքին տախի մէսքէնի հապ էլ մու-
հէտէ (շարթ իգթիգաթընա) օլ վէճ
իլէ տախլ ու Թասարուֆտան պէրի օլուպ
թէպապի էճնէպիւքիւքին օլան խանէ օա-
հիպիւքիւք մէնսուպ օլուպու գոնսօլու վէ

եա առամլարը պուլունմագըն, զա-
պըթ մէմուրլարընըն տէրունինէ տու-
խուլի ճայիգ օլմաեաճագ տըր :

Մէսքէնտէն միւրատ, իգամէթ օլունան
խանէ վէ միւշթէմիւթը եանի մաթպախ
վէ ախօր վէ էմսալիյէ հալլու վէ պալլէ
վէ սայիր էթրաֆը շէվիրիմիշ վէ խանէնէ
միւթթասը օլան մահէլլէր օլուպ, պուլուն-
լարըն խարիճի մէսքէնտէն մատուտ տէ-
լիլ տիր, Պոնսօլու պուլունսուպու մա-
հէլլտէն տոգուգ սաաթտան էքսիք մէսա-
ֆէտէ քեային մահէլլէրտէ, մէմուրիւքի
զապըթա պէր վէճի պալեա գոնսօլու
հաղըր օլմաթընա, պիր էճնէպիւքիւք խա-
նէսինէ տուխուլ իտէմէյէնէքլէրի կիպի,
գոնսօլու տախի հիւքիւմէթի մահէլլիյէ-
նէ պիւա թէէիւքիւք իճրայի մուպլէնէթ
իթմէյէ մէպուր օլուպ, շէօյլէ քի քէն-
տիսինէ խապէր վէրիլտիկի աւտէ, պիւ-
զաթ քէնտիսինին վէ եախօտ վէքիլինին
հարէթթ իտէմէկի աւտէ գատար, ալթը
սաաթտան զիեաթէ վաղըթ միւրուր իթ-
մէյէնէք, վէլհասըլ հիւքիւմէթին մուա-
մէլաթը լաղընէսի պիր վաղըթ երկիրմի
տէօրթ սաաթտան զիյատէ Թաթիլ օ-
լունմաեաճագ տըր, Պոնսօլու իգամէթ,
կեահնտան տոգուգ սաաթ վէ եախօտ տո-
գուգ սաաթտան զիյատէ պուլուն օլան մա-
հէլլէրտէ իհթիեաթը միւպլէրէմ հալինտէ
վէ գաթլ ու գաթլինէ գաթլ ու հարիգ
վէ պիր մէսքիւք խանէտէ էլտէ սիւհի-
լէ եա գաթլ վէ սայիր շէյ գըրաթագ,
վէ եա կիճէլէյին սիրգաթ վէ միւսէլա-
հէն իսեան վէ գալպ մէսքիւքեաթ իմա-
լը ճիւղիլթինին Թահարրի վէ իսպաթը
իշին, հիւքիւմէթի մահէլլիյէնին Թա-
լէպի իւզլէրինէ գուրա իսթիեաթ մէճիւ-
լէրինին իւշ նէֆէր ազասըլա պէրապէր,
զապըթա մէմուրլարընըն գոնսօլու վէ եա
առամլարը պուլունմագընըն, էճնէպի
խանէսինէ կիրմէլէրի միւնազ (ճայիգ) օ-
լապիլէնէք տիր, վէ պու ճիւղիլթ սա-
հիպի, կերէք էճնէպի թէպապընտան
վէ կերէք թէպապի տէվլէթի ալիյէտէն
օլուն, վէ էճնէպի խանէսինին կերէք
տէրուն վէ կերէք խարիճիւնտէ վուգու
պուլուն, վէ սայիր հէր գանդի մահէլլ-
տէ օլուր իսէ օլուն, մէմուրիւքի զապը-
թա օլ վէճիլէ հարէթթ իտէպիլէնէք-
լէր տիր, իշ պու գուլուտ, պալեաթա
Թարիթ օլունսուպու վէճիլէ, մէսքէնի
իթիպար օլունան մահէլլէրէ մախսուս
օլուպ, աւելին խարիճիւնտէ ումուրու
զապիլթէ պիւա գայտ ճէրեան իտիպ, ֆա-
գաթ պիր միւճրիմ թէվլըթ օլունսու-
ղու, վէ պու տախի թէպապի էճնէպի-
լէտէն պուլունսուպու հալտէ, գաթը-
նա ալիտ օլան իմթիեաթընըն հիւքիւ-
նէ ըրայէթ օլունմագ տըր, պէր վէճ-
հի պալեա Թայիլին օլունան հաթաթը
իսթիեաթիւնտէ իճրայի Թահարրիեաթ ի-

տէն մէմուր վէ եա զապիլթ վէ պէրա-
պէր պուլունմագ իսթիեաթ մէճիւսաթ-
լարը, Թահարրիեաթը վաղըլարընըն մէմ-
հուք ժուրնալընը Թանգիմիլլէ, տէրհալ
Թապի օլունսուպու հիւքիւմէթէ Թաղ-
տիմ իթմէյէ մէպուր օլաճագ, վէ պու
հիւքիւմէթ տախի մէզքիւր ժուրնալը
մէսքէնինէ կիրիլէն էճնէպիւքին տէրհալ
էն եաթըն մահէլլտէ պուլունան գոնսօ-
լու մէմուրիւքին իրսալ իլլէնէնէք տիր :

Պալեաթա պէեան օլունան ահվալ
վուգուլինտէ, մէմուրիւքի զապըթա Թա-
լաֆընտան նէ սուրէթլէ հարէթթ օ-
լունմագըն իլէրուտէ նէշը ու իլան օ-
լունմագըն իգամէթի մախսուսաթայ-
եին օլունմագ տըր, Մէմալքի Շահա-
նէնին վիւպլէթ ուսուլի մէհաթիմի ճարի
օլան գըթալարընտա գոնսօլու իգամէթ-
կեահնտան տոգուգ սաաթ զիյատէ մէ-
սաֆէտէ պուլունան մահէլլէրտէ, մէ-
մալքի օուլհիյէ տէրէնէսինտէ պուլուն-
ան գուրա իսթիեաթ մէճիլթիլլէ գա-
գա տաալի մէճիլթիլլինտէ, թէպապի էճ-
նէպիլլէնէ միւթթալիլ օլուպ, ըէս էլմալթ
պին զուրուչտան զիեաթէ օլմաեան տա-
ալիլին, վէ պէշ եիւզ զուրուշ ճէգայի
նագտիտէն զիեաթէ միւնագաթը միւս-
թէլ զիմ օլմաեան ճիւնհա վէ գապահա-
թըն գոնսօլու վէ եա առամլարը պու-
լունմագընըն, ըուլիլթի ճայիգ օլուպ,
շու գատար քի, էճանիպէ ալիտ օլաթագ
պալեաթա Թայիլին օլունան տէրէնէ վէ
սուրէթտէ ըուլիլթ օլունան տաալիլին
գոնսօլու վէ եա վէքիլ պուլունան օան-
ճագ տաալի մէճիլինէ իսթիեաթ օլուն-
մագ հաղգըն մուգարրէր տիր :

Պու սուրէթլէ իսթիեաթ օլունան տա-
ալիլտէ գոնսօլու վէ եա առամլարընըն
պուլունմագըն իգթիգա իտէր, իսթիեաթ
վուգուլի էվլէլլէ լահըգ օլան հիւքիւք
Թալիլ իճրաթընըն իսթիլ զամ իլլէնէնէք
տիր, Հէր հալտէ գոնսօլու վէ եախօտ
առամլարը պուլունմագընըն, գուլու-
տու մէշընհա Թահթընտա լահըգ օ-
լան հիւքիւքին իճրայի ճէպիսի ճայիգ
օլմաեաճագ տըր :

Մէվաթըն մէշընհանըն մէվգըրի իճ-
րայէ գոնսօլու Թագտիրինտէ, ահապը
տաալիլին իֆա իտէնէքլէրի ուսուլու
մուհաթմէեի միւթթգամիլին ճանիպի
Տէվլէթի ալիլտէն պիր գըթա նիգամիւս-
մէի մախսուս նէշը ու իլան օլունմագ
տըր :

Պուրա (քէօյլէր) իսթիլար մէճիլթիլլի-
լէ գազա տաալի մէճիլթիլլի իշին Թայիլին
օլունան տէրէնէտէն իլէրուտէ օլմաեան
պիր տաալիլին, գոնսօլու հաղըր օլմագը-
նըն, իշ պու մէճալիտէ ըուլիլթիլլէ եինէ
իսթիեաթ հաղգըն պաղը օլմագ, վէ հիւքի
իսթիեաթա գոնսօլու վէ եա վէքիլ
պուլունմագ շարթիլլէ, թէպապի էճ-

Ներկայից հեր գանդի մահէն աւելի
իւր օրուն, միւս օրէնքով իրենց
քննարկելու մեզուն օրաճաշար տրոյ :

Պիր էճնէպի տաճարներն պէր վեճ
հի մէջուն հոնտոյս պուլունմագորդըն
բույնթինէ միւս օրէնքով զապլ էլ
միւս օրէնքով, թահիրէն պէտան իրենց
լազըս հէլէճէք տիր : Գուլունտու մեզ
քիւրէնին էմաք մէսէլէսինէ միւս օրէնքով
լիզ տաճարէ շուսուլուն օրմաքպ, ան
լէր էմաքա մախսուս գանունուն թայ
եին իթտիկի շէրայիթ մուճիպինէ լույ
եթ վէ մուսաքէմէ օրունմաք տրոյ :

Գերէք թէպապի Տէվլէթի ալիէնին
վէ կերէք թէպապի էճնէպիէնին մէ
հաքըմի (մահքէմէլէր) Տէվլէթի ալիէն
տէ նէ տիւրիւ տաճարը օրուն իսէ օլ
տուն, հինի մուհաքէմէտէ թէպիլիէ
գիմէթ հազընա նայիլ օրաճաշարը
Ժիսիլուն, միւս օրէնքով տաճար ալիէնէն
ճէրեան իտէճէք տիր :

Մարիւլ գիւր սուրէթի թէպիլիէնին
տէքեան, ու հուտու (շարթար) գաւտի
մէ եէնիտէն լույնէթ օրունունմաք տէ
կին, մերի իւլ իճրա գալաճաղընտան
Տէվլէթի ալիէն իլէրունտէ մէսէլէսի
միւս օրէնքով գարալաշտըմագ իւզ
թէ միւս օրէնքով մալաւաթ իթմէթիլէ
տիւրիւ միւս օրէնքով (տոսթ) տաճար
իթմէք սէլահիլէթիին մուհաքա ի
տէր :

— Կէլէնէրտէ պիտիտիկիմիզ վէճ
իւզըն, ինկիլթէրանըն Լոնտոն, Ման
չէս էր վէ Լիվըրքուլ շէհրիլէրինտէ պու
լունան միւս օրէնքով թարաֆըն
տան, Չաթը հազընթի փաւիշահիէ
թազում օրունան լաւիհանըն սուրէթի
պու տէֆա եէտիմիզէ վապը օրուն օլ
տունտան, տերճինէ միւս օրէնքով օ
լունմուլ տուր :

« Ծէնապը հազգ վէ թէգաւտտէս
« հազընթիլէրի գիւլէր էֆգայի երէքէյի
« խիլաֆէթիւպրա, վէ լէպապալաշայի
« սէրիլի սալթանաթուզմա շէվթէթու
« գուտընթու վէ թէպապը շահանէլէրի
« նէ մէրհամէթու փաւիշահ ալմէնահ
« վէ վէլի իւլ նիլմէթ պի միննէթիմիզ է
« Ֆէնտիմիզ հազընթիլէրիին էմրիւ սէր
« մէտի իլէ սէրիլի սալթանաթու սէնիլէ
« լէրինտէ մուհապէտ պու եուրսուն :

« Չաթը շէվթէթիմաթը միւս օրէնքով
« նէլէրինին ինկիլթէրայը թէշիթիլէրին
« թէպիլի վէ պու վէսիլէ իլէ խաքիբայի
« խուսթէվանիլէրինէ իզհարը շիւքընի
« լէթ, վէ խիլապի Ֆէրիզէյի գիմէթ
« ուպուտիլէթ վէ սաւապաթ վէ էտի
« լէթ խալիլիլի թէպիլիլէտիւ էմր ու
« շէվթէթը ճէնապը ճիհանտարիլէրինէ
« քէմալը իլթիլազլէ արգուքէ պուլուն
« տուլարընտան, թէպապը սաւապաթ
« սալթանաթը սէնիլէթիլէրինտէ, վէ էր

« մէնի միլէթիլէրինտէ Լոնտոնտա, Մանչէս
« թէրտէ, վէ միւս օրէնքով ինկիլթէր
« րանըն սալիլ թարաֆընտա միւս օրէնքով
« մէքըն թիւճաւան գուլարը, իլպու
« էֆթեարը սրագ ու սաւապաթը սամի
« միլէրինին հուգուրը մէրահիմ նիւշուրը
« հազընթիլէրինտարիլէրինէ արգու թազ
« տիմի իլէ պէրապէր, պուլուն գապու
« լի նիլմէթի ճէլիլէսինի քէմէթընէ թէ
« մէնի վէ իթիլիլալէ ճէսարէթ իտէր
« լէր :

« Հէման ճէնապը ալիլիլէրինտէ միւ
« պարէք էմր ու իզպալը շէհիլաշիլէ
« րինի սէրիլի սալթանաթը սէնիլէթիլէրին
« տէ իլէլ էպէտ մէլիւ ու էֆգուլէ գը
« լալ, էլիւմաթ մէսէլէթը միւս օրէնքով
« լէրինին միւս օրէնքով էմալը աւտտէ
« սիլէ ճիւլիլէ ալէմի մէսուրը էլ գալպ
« պու եուրսուն, ամին :

ՀԱՎԱՏԻՍՈՒԹ ԽԱՐԻՃԻՑԵԼ

Նիւ-Եօրք, 27 յուլիս :

Մէքսիգոտան կէլէն խապէրէր եէնիտէն
օն իմէրիալ ճէնէրալարըն թիւֆէնիլէթու
թուլտուլարըն պէտան իտէրէր :

Բոմա, 27 յուլիս :

Տիւնքի կիւն Բաքա ժանտարմարը իլէ
էլքընա պէնիլտէ պիր մուարազա շըգ
րազ, սոնրաքիլէրտէն իթի քիլի թէլէֆ օ
լուպ, պիր չօգլարը տալիս եարալանմըլտ
տըր : քէզա պաշգա պիր մուարազա տա
լի տէրթ քիլի էլմիւլ տիր :

— Իմէրաթօր Նաթուլէօն հազընթիլէ
րինին վէլիլահտը քրէնս էմրէրիալ, քէն
տի խապէթալըլարը սէպէպիլտէն թէպ
տիլի ապ ու հալա իլին մաւտէն սուլարը
նա կիթմիլ իտի, պու տէֆա ալաֆրան
կա օգոստոս 4տէ փարիսէ ալտէթ իտիպ
վալիտէսի իմէրաթօրիլա հազընթիլէրի ի
լէ Պիարիլէ ալիմէթ իթմիլէր տիր :

— Երվէա վէ Նօրվէկիա գրալը հազ
րէթիլէրի փարիսէ վապը օլմուլար տրոյ :

— Ավսթրիա տէվլէթի թարաֆընտան
նէլ ու իլան օլունան պիր Ֆէրման մու
ճիպինէ, պատէզին Ավսթրիա տէվլէթի
վիլէթալը քէնտի մէմուրիլէթիլէրինտէ
պուլունտուլարը թալը ու հարաքեաթ
լարը իլին, մէսուլիլէթ թահթընտա
պուլունմաքալար տրոյ :

— Պէլիգա գրալիլալըն պիր վա
լըթտան պէրու թրիլէթտէ պուլուն
տուլուն մալիլմ տիր, պու տէֆա Մէք
սիգա իմէրաթօրիլալը Եալթիլթալը
պէրապէր ալարազ վիլէնտա եօլմու օլ
մուլար տրոյ : Միւս օրէնքով շահանէ
լիլթիլէթ կէլիլ օլմալը, Մէքսիգոտա ի
քէն գէհրիլէնիլ օլմալարընտան իլէրի կէ
միլտիր տէլի պիր թէվաթուր գուհաւա
կէլիլ օլուպ, կիւն պէ կիւն տալիլ թազ
վիլէթ պուլունմաքալար տրոյ : Հիւտիլթալ

թարաֆընտա էնվայի էլտիլիլէթի
գէհրիլէր պուլունտուլուն միլիլուն, եա
վաշ եալաշ ինսանըն ալլընը ալալթարազ
թէճմուրտէ իտէճէք գէհրիլէր տալիլ պու
լունմաքալար տրոյ : միւս օրէնքով շահանէ
գէհրիլէնիլ հազընտա գուհաւա կէ
լէն պու շիւրհէ հէնուլ սահիլէնիլմիլ
տիր :

— Պու սէնէ զարֆընտա շիմիլէ
գաւտար փարիսէ կիլթմիլ օլման հիւքիւմ
տարան, քրէնս վէ քրէնսէլէրին սալլարը
58 է պալիլ օլմուլ տուր, պուլունտան
45 ի հիւքիւմտար, տէվլէթիլէր վէ քրէնս
լէր օլուպ, իւլիլ գրալիլա վէ օնու տա
լի քրէնսէ տիրէր :

— Բրուսիա տէվլէթի Եալլընգ 1860
սէնէսի գուրապընտան 93,616 նէֆէր,
12,000 տալիլ կէնիլիլ, վէ քէնտի մէ
մալիլէրինէ եէնիլ իլհազ օլունան էեալաթ
տան 70,000, տիլէթ տիր քի, ճէման 175
պիլն նէֆէր աւաքիլիլ արթըրմըլ տրոյ :

— Բուսիանըն Պուլարա էմրիլ իլէ
օլան մուհաքէպէսի խիլթամ պուլմուլ
տուր : էմրիլ միւս օրէնքով իթալթ ի
տիպ վէ վէրկի վէրմէթը լէսմէն հիւ
քիւմտարիլէր իտէճէք տիր :

ՆԵՎԻՅԵ

(ԹԱՆՈՒՄԱԹ ՄԱՍՈՒՍԵ)

Ալաֆրանկա 24 յուլիս 1867 Մանչէսթէր :

— Կէլէն բազար կիւնիլ Եահապտէ
կեանը ճիլան պալիլթանտան տէվլէթու
նէճապէթուլ Եուսուլի իզգէտտին էֆէն
տի, վէ իրտիլի Մըքըր տէվլէթուլ Ֆէ
լաւթիլու իսմայիլ բաշա հազընթիլէրի
պիրիլթտէ օլտուլարը հալտէ, Լոնտոն
նըն հալթանաթ պահալէսինի սէյր ու թէ
մաշա իլլէմիլէր տիր :

— Լոնտոնըն թէրմէն սօգաղընտա
լան Օսմանը համալընը միւս օրէնքով թա
րաֆընտան, մայիլթի միւս օրէնքով լէրին
տէ պուլունան գալթար տալթէթ օլուն
տուլարընտան պազըլար կիլթմիլէր, վէ
գալթիլէ մահալուլ օլմուլար տրոյ :

— Պազը դազէթալար, ճանիմարգա գը
րալը հազընթիլէրինին թէպալիլէն փարիսէ
պիր վիլիթա իտէճէթիլին եազմապա
տըլար :

— Չաթը հազընթիլ Եահապտէ տիւնքի
օալի կիւնի Լոնտոնտան միւս օրէնքով օլ
մուլար տրոյ : Տէվլէթուլ Զուտաթաշ
հազընթիլէրի իլլմիլթալ պիր նուլթգի
տէրէք, թիւրքիլալընտա եազըն վազըթ
տան պիլիլէթ թէգաւտտիլմ միւս օրէնքով
օլունմալըն պիլտիլմիլ տիր : Չաթը
հազընթիլ միւս օրէնքով Պիլլար տէր
եա վիլիթալարընտա պիլ իլա իհապ
պուլունմուլար տրոյ :

